

# Wehlener Rundschau



Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Stadt Wehlen

28. Jahrgang · Freitag, den 23. Februar 2018 · Nummer 2 · Verkaufspreis 0,70 Euro

## Frühling

Aus der dunklen Erde drängen  
Crokus sich und Annemon`,  
Der Kastanien Blätter sprengen  
Ihre braune Hülle schon.

Volle Knospen zeigt der Flieder,  
Und vom blauen Himmelszelt  
Strahlt die Sonne goldig nieder,  
Frühlingsodem füllt die Welt.

Schwellt die Knospen und die Herzen  
Mit erneuter Lebenskraft -  
Dank der milden Luft des Märzen,  
Die so reiche Wunder schafft.

Und die Vögel zwitschern leise  
Vom vergangen Winterharm,  
Hoch in Lüften zieht die Kreise  
Flügelschnell ein Taubenschwarm.

Und mit ihnen ziehn Gedanken,  
Herz und Seele leicht empor,  
Auf zum Äther ohne Schranken,  
Bis zum goldnen Himmelstor.

Bis uns Liebe, Lust und Hoffen,  
Wie ein rosger Glanz umwebt,  
Denn der Himmel ist noch offen,  
Weil der Lenz herniederschwebt.

Dichter: Auguste Kurs, 1815-1892



## Bereitschaftsdienste

### Notrufnummern

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trinkwasserzweckverband „Bastei“ 0171 3837260</li> <li>• Polizei 110</li> <li>• Feuerwehr und Rettungsdienst 112</li> <li>• <b>IRLS</b><br/><b>(Integrierte Rettungsleitstelle Sachsen) 0351 501210</b></li> <li>• Polizeirevier Pirna 03501 519224</li> <li>• Giftnotrufnummer 0361 730730</li> <li>• Tierärztliche Klinik 035973 2830<br/>ständig dienstbereit - Amt Stolpen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• kostenfreies Servicetelefon Enso 0800 6686868</li> <li>• ENSO Energie Sachsen Ost AG 0800 668 68 68</li> <li>• ENSO Gasstörung 0351 50178880</li> <li>• ENSO Stromstörung 0351 50178881</li> <li>• ENSO Störungsrufnummer Wasser (für OT Pötzscha) 03501 50178882</li> </ul> |
|--|---|

2018

März

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
			<b>01</b> 18.Adler-Apotheke Bad Schandau und Goethe-Apotheke Heidenau	<b>02</b> 19.Pluspunkt- Apotheke Pirna	<b>03</b> 20.Apotheke Sonnenstein	<b>04</b> 21. Adler Apotheke Pirna
<b>05</b> 22. Adler Apotheke Pirna	<b>06</b> 23. Schwanen Apotheke Pirna	<b>07</b> 24. Schwanen Apotheke Pirna	<b>08</b> 25. Hirsch Apotheke Heidenau und Marien Apotheke Bergießhübel	<b>09</b> 26. Hirsch Apotheke Heidenau und Marien Apotheke Bergießhübel	<b>10</b> 27. Lilienstein Apotheke Pirna	<b>11</b> 28 Lilienstein Apotheke Pirna
<b>12</b> 1. Lilien-Apotheke Pirna ( am Felsenkeller)	<b>13</b> 3. Stadt-Apotheke Königstein und Schubert-Apotheke Heidenau	<b>14</b> 4 .Stadt-Apotheke Königstein und Schubert-Apotheke Heidenau	<b>15</b> 5. Plus Punkt Apotheke Pirna	<b>16</b> 6. Apotheke Sonnenstein	<b>17</b> 7. Apotheke Dohna und Markt Apotheke Gottleuba	<b>18</b> 8. Apotheke Dohna und Markt Apotheke Gottleuba
<b>19</b> 9. Rathaus Apotheke Pirna	<b>20</b> 10. Rathaus Apotheke Pirna	<b>21</b> 11. Lilien-Apotheke Pirna ( am Felsenkeller)	<b>22</b> 12. Pharonie Apotheke im Kaufland Pirna	<b>23</b> 13. Scheele Apotheke Pirna	<b>24</b> 14. Scheele Apotheke Pirna	<b>25</b> 15. Bastei Apotheke Lohmen und Apotheke im Real
<b>26</b> 16. Bastei Apotheke Lohmen und Apotheke im Real	<b>27</b> 17.Adler-Apotheke Bad Schandau und Goethe-Apotheke Heidenau	<b>28</b> 18.Adler-Apotheke Bad Schandau und Goethe-Apotheke Heidenau	<b>29</b> 19.Pluspunkt- Apotheke Pirna	<b>30</b> 20.Apotheke Sonnenstein	<b>31</b> 21. Adler Apotheke Pirna	

### Apothekennotdienst Pirna

**Schubert Apotheke Heidenau**

Tel.: 03529 515785

**Goethe Apotheke Heidenau**

Tel.: 03529 518292

**Apotheke Dohna**

Tel.: 03529 574207

**Adler Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 781525

**Apotheke Sonnenstein Pirna**

Tel.: 03501 773029

**Pharmonie Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 56110

**Lilienstein Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 784950

**Stadt Apotheke Königstein**

Tel.: 035021 68221

**Marien Apotheke**
**Bergießhübel**

Tel.: 035023 66710

**Hirsch Apotheke Heidenau**

Tel.: 03529 512250

**Apotheke im real,-**

Tel.: 03529 518215

**Schwanen Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 525811

**Scheele Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 442772

**Rathaus Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 523602

**Pluspunkt Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 464518

**Lilien-Apotheke Pirna**

Tel.: 03501 7929300

**Bastei-Apotheke Lohmen**

Tel.: 03501 588630

**Adler Apotheke Bad**
**Schandau**

Tel.: 035022 42508

## Wichtige Rufnummern

### Ärzte

#### Dr. Forker

Kastanienweg 2  
01833 Dürrröhrsdorf  
Tel.: 035026 91223

#### Dipl.-Med. Herbst

Hauptstraße 86  
01833 Dürrröhrsdorf  
Tel.: 035026 91222

#### Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Neubert  
Susanne Neubert  
Fabrikstraße 8  
01847 Lohmen  
Tel.: 03501 588200

#### Facharzt Großer

Am Amselgrund 39  
01848 Rathewalde  
Tel.: 035975 81207

#### Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Kerstin Gräfe  
Dr. med. Thomas Heißner  
Schloß Lohmen 2  
01847 Lohmen  
Tel.: 03501 588166

#### Kinderärztin

Dipl.-Med. Barbara Luger  
Basteistr. 19  
01847 Lohmen  
Tel.: 03501 588554

#### Außenstelle Stadt Wehlen

Pirnaer Straße 101  
01829 Stadt Wehlen  
Tel.: 035024 70438

### Zahnärzte

#### Dr. Haupt

Basteistr. 19  
01847 Lohmen  
Tel. 03501 588066

#### Dr. Boden

Kastanienweg 5  
01833 Dürrröhrsdorf  
Tel. 035026 90352

#### Dr. Brüchner

R.-Breitscheid-Str. 5  
01833 Stolpen  
Tel. 035973 24122

#### Dr. Lehnung

Goethestr. 2  
01844 Neustadt  
Tel. 03596 502220

#### Dr. Fröhlich

Schillerstr. 37  
01796 Pirna  
Tel. 03501 527327

#### Dr. Ebert

Schillerstr. 30  
01796 Pirna  
Tel. 03501 523523

#### Dipl.-Med. Marstani

Pirnaer Str. 105  
01829 Stadt Wehlen  
Tel. 035024 70566

#### Dr. Frahnert

Lohmener Str. 10  
01796 Pima  
Tel. 03501 523738

### Tierärzte

#### Frau Dr. Carina Schirm

Basteistraße 79  
01847 Lohmen  
Tel. 03501 571400

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

### Monat März

03./04.03.2018	ZAP Papke, R.-Luxemburg-Str. 6, Neustadt Tel.: 03596 602293
10./11.03.2018	DS Kowalow, Am Plumpenberg 1, Langburkersdorf, Tel.: 03596 604671
17./18.03.2018	Dr. Lehnung, Goethestr. 2, Neustadt Tel.: 03596 502220
24./25.03.2018	Dr. Haupt, Basteistr. 19, Lohmen Tel.: 03501 588066
30.03.2018	Dr. Böhmer, Pirnaer Landstr. 2, Stolpen Tel.: 035973 26435
31.03.2018	ZAP Papke, R.-Luxemburg-Str. 6, Neustadt Tel.: 03596 602293
01.04.2018	ZAP Papke, R.-Luxemburg-Str. 6, Neustadt Tel.: 03596 602293

## Erreichbarkeit des Bürgerpolizisten

Der Bürgerpolizist ist von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 14:00 Uhr über die Telefonnummer 0174 3050460 erreichbar.

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an die Polizeirevier Pirna 03501 519224 oder den Notruf 110.

*Ihr Bürgerpolizist  
Matthias Heinemann*

## Amtliche Bekanntmachungen

Die Bekanntmachung der Niederschrift der 37. öffentlichen Ratssitzung erfolgt gleichzeitig durch Aushang an den Verkündungstafeln in der Zeit vom 23.02. bis 05.03.2018.

Die 38. öffentliche Ratssitzung findet am Dienstag, dem 13. März 2018, 19.00 Uhr in der Friedrich-Märkel-Grundschule statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den öffentlichen Bekanntmachungen.

## Niederschrift der 37. öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt Wehlen

**Dienstag, 23.01.2018, 19.00 Uhr, Friedrich-Märkel-Grundschule, Lohmener Straße 3**

### 1. Begrüßung, Bestätigung der Tagesordnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Tittel begrüßt, neben den Stadträten, die Herren Richter und Heber (PST), seitens der Gemeindeverwaltung Lohmen Frau Ujhelyi und Herrn Nestler, Frau Hofmann - Teilnahme ab TOP 4 - sowie die Vertreterin der SZ Pirna, Frau Riegel.

Die Beschlussfähigkeit ist bei Anwesenheit von 8 Stadträten und dem Bürgermeister mit 9 von 11 Stimmen gegeben (die Stadträte Hoffmann und Rösel fehlen).

Die Tagesordnung wird bestätigt, wie bekanntgegeben.

### 2. Information zum nichtöffentlichen Teil der 36. Ratssitzung

Gegenstand der Beratung in nichtöffentlicher Sitzung waren Abwägungen zu verkehrsrechtlichen und entsorgungstechnischen Angelegenheiten sowie Abstimmungen zum Sitzungsplan.

### 3. Protokollkontrolle der 36. öffentlichen Ratssitzung vom 12.12.2017

#### Beschluss 538-37/2018

(9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat der Stadt Wehlen bestätigt den Inhalt der Niederschrift der 36. öffentlichen Stadtratssitzung vom 12.12.2017.

Offener Sachverhalt:

- Prüfung verkehrsberuhigender Maßnahmen für Saarstraße, OT Pötzscha; bisher keine schlüssige Antwort zum Antrag Ausweisung als „Verkehrsberuhigte Zone“ (Ablehnung Verkehrsbehörde) - Aufklärung durch Hauptamt gefordert.

### 4. Informationen des Bürgermeisters

- Information zu E-Mailschriftverkehr zu angezeigter Baumaßnahme der Deutschen Bahn AG im 2. und 4. Quartal 2018. Hierzu bedarf es umfangreicher Abstimmungen mit Bauamt und Projektsteuerung, da sich die vorgesehene Baustelleneinrichtung auf dem kommunalen Flurstück 167/1 befinden soll und hiermit die HOWA-Maßnahme der Stadt Wehlen berührt ist.

### 5. Anfragen der Stadträte und Bürger

- SR Flössel verweist auf die dringende Festlegung zum Containerstandplatz Schöne Aussicht. Festlegung: in Abstimmung mit HA/BA kurzfristige Klärung bis Ende dieser Woche.

- SR Fuhrmann - Anfrage zum „Bahnhof“ (aktuelle Rückmeldung LRA/Bauaufsichtsbehörde?)  
Nach Wissenstand Bauamt sollen Zwangsmaßnahmen ausgesprochen worden sein, schriftlich liegt jedoch noch nichts vor. Weiterhin erinnert SR Fuhrmann an Pflegemaßnahmen an Fährhäuschen und Bänken in Pötzscha.  
An Bauamt ergeht die Meldung zu defekter Straßenbeleuchtung einzelner Abschnitte; dies betrifft neben Pötzscha auch die anderen Ortslagen.

## 6. Finanzangelegenheiten

- kein aktueller Beratungsbedarf -

## 7. Liegenschaftsangelegenheiten/Notarurkunden

### 7.1 Notarurkunden

**Beschluss 546-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat der Stadt Wehlen bestätigt folgende Notarurkunden:

- UR Nr. 1047/2017 Notar Dr. Liessem, Pirna

Negativattest gemäß §§ 24 ff Baugesetzbuch (§ 28 Absatz 1 BauGB) zum Verkauf der Flurstücke 235/1 und 235/2 der Gemarkung Dorf Wehlen (Schneider/Mende)

- UR Nr. 2629/17 Notarin Sturm, Bautzen

Negativattest zum Verkauf der Flurstücke 61, 377, 379, 382, 395, 418, 422/1, 430/1, 441/3, 442, 448a, 453, 459, 461, TF467a und je 1/3 MEA

Flurstücke 450/2, 450/4, 450/5, 450/1 und 450/3 der Gemarkung Dorf Wehlen (Förster/Reindl, Grayer GbR)

### 7.2 Erwerb der Flurstücke 31/9 und 32/5 Gemarkung Dorf Wehlen (Straßenfläche Mittelweg)

Das Ergebnis einer Vermessung ergab, dass es sich hierbei um Straßenflächen des Mittelweges handelt.

**Beschluss 540-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat der Stadt Wehlen beschließt, die Flurstücke 31/9 und 32/5 der Gemarkung Dorf Wehlen in einer Größe von 138 qm zum Preis von 690,00 EUR zu erwerben. Die Stadt Wehlen trägt die Kosten des Vertrages und dessen Vollzuges.

## 8. Hauptamtsangelegenheiten

- Keine aktuellen Beratungsgrundlagen -

## 9. Bauangelegenheiten

### 9.1 Informationen

- kein aktueller Beratungsbedarf -

### 9.2 Hochwasserbaumaßnahmen 2013

#### - Informationen:

Herr Richter informiert über die derzeitige Rutschen-Anpassung im Freibad (Klärung bis 02/2018).

#### - Vergabebeschlüsse zu Einzelmaßnahmen

Seitens PST liegen 5 Beschlussvorlagen zu Auftragsvergaben einschließlich Übersichtsblatt vor, davon 1 mit Vorberatung im VA/TA (BV 539).

#### W-01 Bad:

- **Vergabe von Ingenieurleistungen - Auftrag Blower-Door-Druckset**

Die Maßnahme dient der Kontrolle der Luftdichtigkeit der Dachkonstruktion des Kassenhauses vor der Gewährleistungsabnahme, um später Schäden an der Konstruktion zu vermeiden.

**Beschluss 542-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, der Vergabe obiger Ingenieurleistungen an Scheibe Infrarot Messtechnik, Dipl.-Ing. Holger Scheibe, Dresden, entsprechend dem Angebot vom 22.01.2018 zuzustimmen. Die Auftragssumme beträgt ca. 487,90 EUR.

#### W-02 Gewässerinstandsetzung Wilkebach in Dorf Wehlen:

- **Vergabe von Bauleistungen - Gewässerbau**

Die Maßnahme dient der Hochwasserschadensbeseitigung und dem nachhaltigen Wiederaufbau. Die obige Leistung beinhaltet die Gewässerinstandsetzung des Wilkebaches in der Ortslage Dorf Wehlen von der Quelle bis ca. 70 m unterhalb der Brücke Vorwerkstraße.

**Beschluss 543-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, der Vergabe obiger Bauleistung an die Bietergemeinschaft Firma Teichmann Bau GmbH, Wilsdruff, und GWB Grund- & Wasserbaugesellschaft mbH, Moritzburg, OT Boxdorf, entsprechend dem Angebot vom 20.12.2017, vorbehaltlich des Eingangs der Plangenehmigung von der UWB und vorbehaltlich der bis zum 29.01.2018 laufenden Widerspruchsfrist, zuzustimmen.

Die Auftragssumme beträgt 2.146.352,00 EUR.

#### W-10 Ersatzneubau FWGH Stadt Wehlen, OT Pötzscha:

- **Vergabe von Bauleistungen - Los 6 - Stahlbauhalle**

Die Maßnahme dient der Hochwasserschadensbeseitigung und dem nachhaltigen Wiederaufbau. Die obige Leistung umfasst die Errichtung der Fahrzughalle inklusive der Hallenverkleidung.

**Beschluss 544-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, der Vergabe obiger Bauleistung an die Firma Metall- & Stahlbau Krauß, Aue, entsprechend dem Angebot vom 18.01.2018, zuzustimmen.

Die Auftragssumme beträgt 66.788,16 EUR.

#### W-10 Ersatzneubau FWGH Stadt Wehlen, OT Pötzscha:

- **Vergabe von Bauleistungen - Los 7 - Sektionaltore**

Die Maßnahme dient der Hochwasserschadensbeseitigung und dem nachhaltigen Wiederaufbau. Die obige Leistung umfasst die Lieferung und den Einbau der Sektionaltore in der Fahrzughalle.

**Beschluss 545-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, der Vergabe obiger Bauleistung an die Firma Torsysteme Göbel GmbH, Glashütte, entsprechend dem Angebot vom 15.01.2018, zuzustimmen.

Die Auftragssumme beträgt 13.678,10 EUR.

#### W-16 Instandsetzung Kindergarten „Elbkinderland“:

- **Vergabe von Bauleistungen - Instandsetzung Schachtanlage**

Die Maßnahme dient der Hochwasserschadensbeseitigung und dem nachhaltigen Wiederaufbau. Die obige Leistung beinhaltet die Instandsetzung des verdeckten Bestandsschachtes der Regenwasserleitung an der Grundstücksgrenze Richtung Elbe.

**Beschluss 539-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, der Vergabe obiger Bauleistung an die Firma Teichmann Bau GmbH, Wilsdruff, entsprechend dem Angebot vom 24.11.2017, zuzustimmen.

Die Auftragssumme beträgt 7.739,41 EUR.

### 9.3 Kommunale Baumaßnahmen

- **Vergabe von Bauleistungen - Sanierung Grabenmauer Trieschbach, Lohmener Straße 24 Gewässerunterhaltung**

Die Sanierung/Instandsetzung der Mauerabschnitte des Trieschbaches ist dringend erforderlich, um die Vergrößerung der bereits bestehenden Schäden und eine Gefährdung der Anwohner durch weitere Einbrüche der Sandsteinmauern zu verhindern.

**Beschluss 541-37/2018** (9 Ja-Stimmen)

Der Stadtrat beschließt, die Firma RP Bau GmbH mit der Ausführung der Bauleistungen zu beauftragen. Die Auftragssumme beträgt 10.831,14 EUR.

### 9.4 Bauanträge/Bauanfragen

- **Voranfrage - Neubau eines Carports (Rosenstraße 16)**

Fläche befindet sich im LSG und Überschwemmungsgebiet. Die Stadt Wehlen hält Antrag jedoch für realisierbar, da das Bauwerk nur dem eigenen Grundstück dient. Die Stadt Wehlen erklärt somit ihr

Einvernehmen. Es ergeht der Hinweis, dass eine Genehmigung nur durch LRA/Bauaufsichtsbehörde möglich ist.



**9.5 Bauleitplanung**

**- Regionalplan - Entwurf der 2. Gesamtfortschreibung**

Die Prüfung der Unterlagen ergab vorwiegend Lohmener Territorium betreffende Belange.

Einzelne Schwerpunkte für Stadt Wehlen wurden herausgearbeitet und in der gemeinsamen Stellungnahme der Verwaltungsgemeinde Lohmen verankert. Dies betrifft den Verweis auf Erreichbarkeitsdefizite, besondere Funktion des Tourismus, Festlegungen zu Bergbauhalden und ehemaligen Steinbrüchen, Umbau Flächen (Erosionsschutz OT Zeichen) und Verkehrsentwicklung Radwege (nicht nur Elberadweg).

Der Entwurf der Stellungnahme der Verwaltungsgemeinschaft Lohmen/Stadt Wehlen vom 26.01.2018 wird so bestätigt.

**- B-Plan „Mittelweg, Teil 2“ - Information zu eingegangenen Stellungnahmen**

Nach Auslegung des Entwurfs gingen 19 Stellungnahmen von TÖB's, Nachbargemeinen und Privatpersonen ein. Die Anregungen von LRA, LfUG, Polizei und Privatpersonen werden aufgenommen.

Die Beschlussfassung ist für den SR 13.03.2018 vorgesehen.

**- B-Plan Pirna-Jessen, Gärtnerei**

Kenntnisnahme der Stadt Wehlen, keine kommunalen Belange betroffen.

Stadt Wehlen, 12.02.2018

Stützer  
Schriftführerin

Tittel  
Bürgermeister

**Ortsübliche Bekanntgabe**

**des Entwurfs der Haushaltssatzung 2018  
sowie des Haushaltsplanes der Stadt Wehlen  
für das Haushaltsjahr 2018**

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2018 sowie des Haushaltsplanes für 2018 liegen auf der Grundlage des § 76 Absatz 1 SächsGemO (Sächsische Gemeindeordnung) an 7 Arbeitstagen in der Zeit von

**Montag, dem 19. Februar bis Dienstag, dem 27. Februar 2018**

zu den allgemeinen Dienststunden im Gemeindeamt Lohmen, Kämmerei und in der Stadtverwaltung Wehlen öffentlich aus. Auch an den Schließtagen Montag und Mittwoch ist die Einsichtnahme in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr gewährleistet.

**Einwohner und Abgabepflichtige können vom ersten Tag der Auslegung bis zum 8. März 2018 Einwendungen gegen den Entwurf erheben.**

Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt der Stadtrat in öffentlicher Sitzung.

Stadt Wehlen, den 01.02.2018

Tittel  
Bürgermeister



**Einladung  
zur 80. Verbandsversammlung  
des Abwasserzweckverbandes  
Wehlen-Naundorf**

Am

**Mittwoch, 28.02.2018 - 17.00 Uhr**

findet die 80. öffentliche Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Wehlen-Naundorf in der Gemeindeverwaltung Struppen, Hauptstraße 48, mit folgender Tagesordnung statt:

- \* Beschlusskontrolle und Protokollbestätigung
- \* Fragemöglichkeit
- \* Beratung und Beschluss zur Vergabe der Bauleistungen zur Umverlegung der Schmutzwasserkanalisation im Bereich des Flurstückes 33/4 in Dorf Wehlen
- \* Beratung und Beschluss zur Änderung der Verbandssatzung
- \* Beratung und Beschluss zur Bevollmächtigung des Verbandsvorsitzenden zum Abschluss von Forwardvereinbarungen für bestehende Darlehen
- \* Informationen, Fragen, Anregungen

*Dr. Schuhmann, Verbandsvorsitzender*



**Aus Anlass des Weltwassertages am 22. März 2018  
lädt der Trinkwasserzweckverband "Bastei" zu einem Blick in das  
Wasserwerk „An der Scheibe“ in Lohmen ein.**



Im Zeitraum 2014 bis 2017 fanden umfangreiche Arbeiten zur Sanierung des Wasserwerkes „An der Scheibe“ statt. Neben der Errichtung eines zweiten Tiefbrunnens erfolgte u.a. die vollständige Erneuerung der Wasseraufbereitung, der elektrischen Anlagen und der Steuerung.

Wir möchten Sie nun zu einem Blick hinter die „Kulissen“ der Trinkwasserbereitstellung einladen.

**Zeit: Donnerstag, 22. März 2018  
13:00 Uhr – 17:00 Uhr  
An der Scheibe 2 a in 01847 Lohmen**



Gern beantworten die Mitarbeiter des Zweckverbandes Ihre Fragen!

**Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Landratsamt  
Obere Flurbereinigungsbehörde**

Aktenzeichen: 1501-8472.40/440259

**Bodenordnungsverfahren Dorf Weiden (Stallanlage, Unterstellhalle), Stadt Weiden**

### Schlussfeststellung

Wir erklären das o. g. Bodenordnungsverfahren für abgeschlossen und stellen hiermit fest, dass die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan bewirkt ist und den Beteiligten keine Ansprüche mehr zustehen, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Widerspruch beim Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Schloßhof 2/4, 01796 Pirna erhoben werden.

Pirna, den 09.02.2018




Eisold  
Amtsleiterin

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Donnerstag, dem 29. März 2018**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Dienstag, der 20. März 2018**

## Informationen aus der Stadtverwaltung und den Fachämtern der Gemeindeverwaltung Lohmen

### SV Stadt Wehlen Information des Landratsamtes zur BIWAPP (Bürger Info & Warn-APP)

Das Sachgebiet Zivil- und Katastrophenschutz verfügt seit Jahresbeginn 2018 über eine Smartphone-APP, die die Bevölkerung bei Bedarf informieren und warnen kann. Diese APP kam bereits beim Sturmtief „Friederike“ oder beim Bombenfund in Pirna-Sonnenstein zum Einsatz.

Bei Fragen zu BIWAPP können Sie sich an das Referat Katastrophenschutz wenden (Telefon: 03501 515-4301 oder E-Mail: [katastrophenschutz@landratsamt-pirna.de](mailto:katastrophenschutz@landratsamt-pirna.de)).



### Schöffenwahl 2018 läuft

#### Aufruf zur Abgabe von Bewerbungen

Im Freistaat Sachsen sind in diesem Jahr die für die Amtszeit 2019 - 2023 tätigen Schöffen zu wählen.

Schöffen sind ehrenamtliche Richter in der Strafgerichtsbarkeit, deren Stimme bei Beratung und Abstimmung über das Urteil das gleiche Gewicht hat wie die eines Berufsrichters.

#### Schöffen sollen:

- ihr Rechtsempfinden und ihre Berufs- und Lebenserfahrung einbringen und
- wegen des mitunter längeren Sitzungsdienstes körperlich geeignet sein.



### „Wehler Rundschau“

Das Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Stadt Wehlen/Sächsische Schweiz erscheint monatlich

- **Herausgeber:** Stadt Wehlen,  
Markt 5, 01829 Stadt Wehlen

- **Verlag und Druck:**  
LINUS WITTICH Medien KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
Der Bürgermeister der Stadt Wehlen.

- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**  
LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Rechtliche Voraussetzungen:

- Schöffen müssen mindestens 25 Jahre und dürfen höchstens 70 Jahre alt sein,
- in der Gemeinde, die für die Aufstellung der Vorschlagsliste verantwortlich ist, wohnen.

Ausgeschlossen sind:

- einige Berufsgruppen, z. B. Notare, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte
- Personen, die zwei aufeinander folgende Amtsperioden tätig sind und deren letzte Periode noch andauert

Der Schöffe soll grundsätzlich zu nicht mehr als zwölf Sitzungstagen im Jahr herangezogen werden. Neben der Erstattung von Fahrtkosten und sonstigen notwendigen Auslagen erhält der Schöffe eine Entschädigung für Zeitversäumnis und Verdienstaussfall.

Die Gemeinden stellen Vorschlagslisten auf, aus denen die Wahlausschüsse bei den Amtsgerichten die Schöffen wählen.

**Jeder Bürger kann sich bei seiner Wohnsitzgemeinde formlos als Schöffe bewerben oder andere ihm geeignete Personen vorschlagen.**

**Bitte geben Sie Ihre Bewerbung für ein ehrenamtliches Schöffenamt bis zum 10. Juni 2018**

**in der Stadtverwaltung Stadt Wehlen  
Markt 5, 01829 Stadt Wehlen ab.**

## Einwohnermeldeamt

### Reisepässe sind eingetroffen

Reisepässe, die bis einschließlich am **25. Januar 2018** beantragt wurden, sind eingetroffen und können abgeholt werden.

**Personalausweise** - werden nur ausgegeben, wenn die Bürgerinnen und Bürger bestätigen, **den PIN-Brief erhalten** zu haben.

## Kämmerei

### Immobilienangebote

Wohnungen

**2-Raum-Wohnung 84 qm Stadt Wehlen Markt 7 EG**  
Heizung, Bad, Balkon und wunderschönen Elbblick  
**1-Raum-Wohnung 25 qm Stadt Wehlen Markt 7**  
**1. OG ab ca. 01.04.2018**

Heizung, Dusche

**2-Raum-Wohnung 37 qm Stadt Wehlen Markt 5 DG**  
Heizung, Dusche

**2-Raum-Wohnung 63 qm Stadt Wehlen Markt 5 2. OG**  
Heizung, Bad

**2-Raum-Wohnung 64 qm Stadt Wehlen Markt 5 2. OG**  
Heizung, Dusche

Gewerbeobjekte

Ladenfläche 28 qm Stadt Wehlen, Karl-Marx-Platz 2  
(Erdgeschoss Touristenhaus)  
Schaufenster, Heizung, Fußbodenfließen

Pachtflächen

**Grünfläche (Kastanienallee in Lohmen) ca. 2.500 qm**  
Weiterhin schreibt die Gemeinde Lohmen und die Stadt Stadt Wehlen folgende Grundstücke zum Verkauf aus:

**Baugrundstücke im Gewerbegebiet „Am Bahnhof“ 15 EUR/qm zzgl. Kosten der Vermessung in Lohmen**

**Gewerbeobjekt Flurstück 566/7 1.116 qm**  
**Alte Schäferei/Basteistraße (ehem. Bauhof am Netto)**  
**Verkehrswert 58.000 EUR**  
**in Lohmen**

Das Gewerbeobjekt "Alte Schäferei" befindet sich im Ortskern neben dem Einkaufsstandort „Netto“.

Das Gebäude ist nicht bewohnt und als Büro- und Gewerbeobjekt geeignet.

Der Zuschlag erfolgt nach Kaufpreisangebot.

**Bahnhof Lohmen****Bebautes Grundstück mit Bestand**

**Teilflächen von Flurstück 401/19 und Flurstück 401/34**

**Lage Bahnhofstraße ca. 950 qm**

Das Grundstück ist mit einem stark sanierungsbedürftigen, nicht mehr nutzbaren Bahnhofsgebäude bebaut. Der Zuschlag erfolgt aufgrund der Bewertung eines Nutzungskonzepts unter Berücksichtigung des Kaufpreisgebots. Wird für das Nutzungskonzept mehr Grundstücksfläche benötigt, kann dies verhandelt werden.

**Baugrundstück Flurstück 203/2 980 qm**  
**Lage Am Erbgericht Mindestgebot 60 EUR/qm**

Das Grundstück Am Erbgericht wird zur Bebauung ausgeschrieben.

Die Bebauung muss ganz oder in Teilen unter Berücksichtigung einer Nutzung für das Wohl der Allgemeinheit geplant werden. Der Zuschlag erfolgt aufgrund der Bewertung des Nutzungskonzepts unter Berücksichtigung des Kaufpreisgebots.

**Wohngrundstück Flurstück 28/1 2.092 qm**  
**Grundstr. 9**

**in Uttewalde Mindestgebot 80.000 EUR**

Das Grundstück liegt im OT Uttewalde. In ca. 5 km Entfernung erreicht man das Zentrum der Gemeinde Lohmen. Das Gebäude ist teilweise vermietet.

Der Zuschlag erfolgt nach Kaufpreisangebot.

**Wohngrundstück Flurstück 133/1 508 qm**  
**Schanzenweg 4 in Stadt Wehlen meistbietend**

Das Grundstück Schanzenweg 4 ist straßenseitig und verkehrstechnisch nicht erschlossen. Das darauf befindliche Gebäude ist stark sanierungsbedürftig. Ein Abriss ist ausgeschlossen.

Der Zuschlag erfolgt nach Kaufpreisangebot.

Der Verkehrswert wurde zum Stichtag 31.03.2017 mit 15.900 EUR ermittelt.

Zum Kaufgebot aller ausgeschriebenen Grundstücke kommen die mit dem Verkauf verbundenen Kosten sowie die Kosten für die Erstellung des Wertermittlungsgutachtens hinzu.

Interessenten erteilen wir gern nähere Auskünfte.

Kerstin Ujhelyi, Kämmerin 03501 581030

Sonja Boyn, Sachbearbeiterin 03501 581034

Gemeindeamt Lohmen, Schloß Lohmen 1 in 01847 Lohmen

E-Mail: [kammerei@lohmen-sachsen.de](mailto:kammerei@lohmen-sachsen.de)

## Öffentliche Ausschreibung für die Bewirtschaftung der Gaststätte „Daubemühle“ in Lohmen

Die Gemeinde Lohmen sucht für die Gaststätte

### „Daubemühle“

in Lohmen einen neuen Betreiber.

Die Ausflugs-gaststätte liegt am Eingang des romantischen Liebethaler Grundes. Die Gaststätte mit Küche und Nebenräumen befindet sich im Gebäude des Wasserkraftwerkes „Daubemühle“. Ebenfalls zum Pachtobjekt gehört eine Freifläche.

Außerdem besteht die Möglichkeit im Objekt eine Wohnung ca. 75 qm anzumieten.

**Räumlichkeiten Gaststätte:**

Speiseraum/Gaststätte	ca. 105 qm
Gang/Toiletten	ca. 30 qm
Küche/Nebenräume	ca. 55 qm
Freifläche	ca. 60 qm

Bei Interesse erteilen wir Ihnen gern nähere Auskünfte.

Ansprechpartner: Frau Boyn, Sachbearbeiterin  
03501 581034

Bewerbungen richten Sie bitte an die

Gemeinde Lohmen

Schloß Lohmen 1

01847 Lohmen

## Öffentliche Ausschreibung für die Bewirtschaftung oder Verkauf der Gaststätte „Erbgericht“ in Lohmen

Die Gemeinde Lohmen sucht für die Gaststätte

### „Erbgericht“

einen neuen Pächter oder einen Erwerber.

Das Grundstück ist ca. 1.600 m<sup>2</sup> groß. Ein Wertgutachten liegt vor.

#### **Mindestgebot 147.100 EUR**

Zum Kaufgebot kommen die mit dem Verkauf verbundenen Kosten sowie die Kosten für die Erstellung des Wertermittlungsgutachtens hinzu.

Die Gaststätte liegt im Ortskern der Gemeinde Lohmen direkt an der Hauptzufahrtsstraße zur Bastei und dem Nationalpark Sächsische Schweiz.

Dazu gehören folgende Räumlichkeiten

Gaststube	78,52 m <sup>2</sup>
Küche	54,43 m <sup>2</sup>
Vereinszimmer	48,50 m <sup>2</sup>
Nebenräume/Toiletten	83,94 m <sup>2</sup>
barrierefreie Außenterrasse	50,00 m <sup>2</sup>
Saal mit Bühne und separaten Toiletten	441,10 m <sup>2</sup>

Die Verpachtung erfolgt ohne Einrichtungsgegenstände der Gaststätte. Eine Übernahme dieser Gegenstände kann eventuell mit dem bisherigen Pächter vereinbart werden.

Das Obergeschoss ist sanierungsbedürftig, kann aber zur Nutzung als Fremdenzimmer ausgebaut werden.

Erwartet wird ein erfahrener und engagierter Pächter, der neben dem Gaststättenbetrieb auch stattfindende Veranstaltungen im Saal absichert.

Interessenten erteilen wir gern nähere Auskünfte.

Objektbesichtigung nach Terminabsprache möglich.

Kerstin Ujhelyi, Kämmerin 03501 581030

Sonja Boyn, Sachbearbeiterin 03501 581034

Falls Sie Spaß an dieser Aufgabe haben, die nötige Professionalität und eine interessante Idee mitbringen, können Sie sich mit Abgabe eines schlüssigen gastronomischen Gesamtkonzeptes gern bewerben.

Bewerbungen richten Sie bitte an das

Gemeindeamt Lohmen, Schloß Lohmen 1 in 01847 Lohmen

E-Mail: [gemeindeamt@lohmen-sachsen.de](mailto:gemeindeamt@lohmen-sachsen.de)

## Bauamt

### NGN-Breitbandausbau in der Stadt Stadt Wehlen

Zur Verbesserung der Breitbandversorgung in den Ortslagen der Stadt Stadt Wehlen wurde mit den notwendigen Voruntersuchungen zur Beantragung von Bundesfördermitteln begonnen. Ein wichtiger Teil dieser Vorarbeit ist die Markterkundung. Sie stellt sicher, dass nur da öffentliche Mittel aufgewendet werden, wo kein entsprechend leistungsfähiges Breitbandangebot durch den Markt gemacht wird.

Diese Markterkundung wurde auf der Internetseite für Breitbandausschreibungen des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur veröffentlicht.

Die Veröffentlichung ist unter folgendem Link aufrufbar:

**[www.breitbandausschreibungen.de](http://www.breitbandausschreibungen.de)**

**Wehlen: <https://www.breitbandausschreibungen.de/publicOverviewDetails/Markterkundung-beginn/2021>**



## Touristinformation Lohmen & Stadt Wehlen

### Monat Februar/März

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
23.02.2018	18:00 Uhr	Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Lohmen	Lohmen, Landhaus Nicolai
03.03.2018	12:00 Uhr	Schifferfastnacht mit Festumzug m 14:00 Uhr	Stadt Wehlen, Marktplatz
04.03.2018	18:00 Uhr	Buchlesung „Wildes Gras“ mit Mirijam Sieber und Jazzimprovisation Uta Fehlberg	Lohmen, Hofkultur Basteistr. 80
09.03.2018	19:00 Uhr	Mitgliederversammlung Heimatverein Mühlisdorf	Lohmen, OT Mühlisdorf Vereinshaus
10.03.2018	9:00 Uhr	Frühjahrsputz Vereinshaus und Festplatz	Lohmen, OT Mühlisdorf
10.03.2018	10:00 - 19:00 Uhr	Ausbildung zum Singleiter für musikalische Laien mit Kerstin Klesse	Lohmen, Hofkultur Basteistr. 80
11.03.2018	10:00 - 16:00 Uhr	30 der schönsten Kraftlieder und Mantren aus aller Welt für Kinder und Erwachsene	
17.03.2018	ab 15:00 Uhr	Ostermarkt der Vereine	Lohmen, Schloßhof
17.03.2018	10:00 - 17:00 Uhr	Tourismusbörse	Bad Schandau, Nationalparkzentrum
10.03.2018	19:00 Uhr	Frauentags-Gegenparty	Lohmen, Bikerhome Herrenleite
24.03.2018	ab 07:00 Uhr	38. Bergtest - Sportwanderung	Stadt Wehlen, Bahnhofsvorplatz 1

### 10. Lohmener Ostermarkt

Frühlingskonzert | frühlingshafte Floristik-, Keramik- und Handarbeitstrends | kleine Rassegeflügel- und Rassekaninchenschau | Gestalten von Ostereiern | Ostercafé

**Wo?** Schloßhof Lohmen  
**Wann?** Samstag, 17. März 2018  
**Uhrzeit** 13.30 Uhr Frühlingskonzert des Lohmener Volkschores  
 15.00 Uhr Ostermarkt



### Schifferfastnacht zu Stadt Wehlen

Samstag den 03. März 2018

Der Schifferverein zu Stadt Wehlen e. V. lädt am Samstag den 03.03.2018 zu seinem traditionellen Schifferfest ein. Für das leibliche Wohl wird auf dem Markt



ab 12.00 Uhr in unserem Stand gesorgt.  
 13.30 Uhr Blasmusik mit den „Krippentalern“  
 14.00 Uhr Festumzug mit Fahnen und Schiffsmodellen



Geburtsanzeigen.

Die ganz besondere Art,  
 online aufgeben: [wittich.de/geburt](http://wittich.de/geburt)

Freude zu teilen.

## Historisches

### Die erste Eisdiele in Stadt Wehlen



Als Herr Seifert aus diesem Haus auszog um ein größeres Eiskaffee im Objekt Elbterrasse zu eröffnen, zog in die Kirchstraße Nr. 3 die Volksbücherei Stadt Wehlen ein. Dies blieb so, bis das Haus in den 1970er-Jahren abgerissen wurde.

W. Th.

### Alte Flurnamen und alte Bezeichnungen im Territorium der Stadt Wehlen

Teil 2

Alte Flurnamen und Bezeichnungen sollen in Erinnerung unserer Einwohner gehalten werden und gleichzeitig soll natürlich die Tradition gepflegt werden.

1. Der **Pfarrbusch (ab 1836 Pfarrfeld)** (zwischen Alte Wehlstraße und Lohmener Straße, Sportplatz und Schöne Aussicht). Die Alte Wehlstraße und der Lehmweg (heutige Pirnauer Str.) waren früher die Zufahrt von Dorf Wehlen aus nach Stadt Wehlen. Für die meisten Fahrzeuge war oben am Schreiberberg Endstation. Beide Wege führten über diesen Pfarrbusch, der eine schlechter als der andere. Die miesen Verhältnisse änderten sich, als 1873 der Lehmweg zu einer befestigten Zufahrt (Schotter) ausgebaut wurde und dabei gleichzeitig im unteren Abschnitt eine direkte Zufahrt zur Stadt hergestellt wurde, so dass man nicht mehr auf den steilen Schreiberberg angewiesen war.
2. Der **Fuchshübel**, schon 1781 auf Karten genannt, liegt über dem oberen Rand des Trieschackers am südlichen Rand des Buschholzes. Genau zwischen den unteren Garagen und dem Sportplatz gegenüber.
3. Das **Buschholz**, nach Meiche als Bulitzschhaulcz bereits 1464 genannt, ein Waldgebiet zwischen der Straße von Dorf Wehlen nach Ober Lohmen und unserem Stadtgut Kegel. 20 Jahre später, also 1484, wird im Zeichen ein Gehölz, der Pusch genannt. Gemeint ist hier wahrscheinlich die Gemeinde Zeichen.
4. Die **Böse Leithe**, ist der heutige Schanzenweg (Querweg am oberen Schreiberberg)
5. Der **Trieschgrund**, das erste Mal 1542 genannt, zieht sich am Fuße des Buschholzes entlang. In den Forstbestandskarten 1832/42/52 wird der Wehlener Grund auch als Trieschgrund bezeichnet???

W. Th.

Die Stadt Wehlen präsentiert sich 2018 allen Einwohnern, Urlaubern und Gästen mit zwei neuen Ansichtskarten



## Kirchennachrichten

### Ev.-Luth. Philippuskirchgemeinde Lohmen

Dorfstraße 1, 01847 Lohmen  
Tel.-Nr.: 03501 588032  
Fax: 03501 571927  
E-Mail: [kg.lohmen@evlks.de](mailto:kg.lohmen@evlks.de)  
Homepage: [www.kirche-lohmen.de](http://www.kirche-lohmen.de)



### Die Philippusgemeinde lädt Sie herzlich ein zu den Gottesdiensten in Stadt Wehlen

#### Sonntag, 11. März

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Freitag, 30. März

15.00 Uhr Musik zur Sterbestunde

#### Sonntag, 1. April

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier

### zu den Gottesdiensten in Dorf Wehlen

#### Sonntag, 4. März

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 18. März

9.00 Uhr Gottesdienst

#### Donnerstag, 29. März

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier

#### Sonntag, 30. März

10.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 1. April

9.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier



## Geburtstage

„Solange man bewundern und lieben kann,  
ist man immer jung.“

(Pablo Casals)

### *Herzlichen Glückwunsch an die Geburtstags-Jubilare im März*

#### OT Stadt Wehlen

Donath, Dieter 22.03.1943 75 Jahre

#### OT Dorf Wehlen

Schreiber, Anneliese 25.03.1938 80 Jahre  
Förschner, Ursula 26.03.1938 80 Jahre  
Seiffert, Wolfgang 28.03.1948 70 Jahre

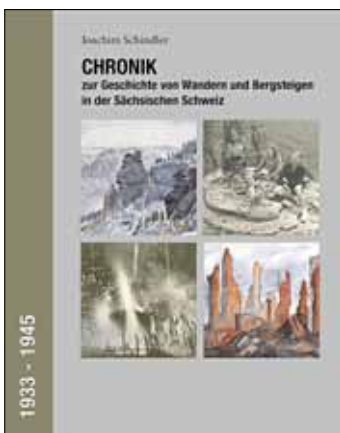
*Bürgermeister und Stadtrat der Stadt Wehlen gratulieren  
allen Jubilaren ganz herzlich und wünschen beste Gesundheit  
und persönliches Wohlergehen.*



## Gemischtes

### Buchpräsentation

Am 14.03.2018 lädt der Förderverein Nationalparkfreunde Sächsische Schweiz e. V. um 18:30 Uhr zu einer Buchpräsentation in den Kreistagssaal des Landratsamtes Pirna, Schloss Sonnenstein. Mit Fotos stellen Frank Richter sowie Joachim Schindler den Inhalt und die Entstehung der „Chronik zur Geschichte von Wandern und Bergsteigen in der Sächsischen Schweiz“, Teil III, vor. Interessierte können das Buch vor und nach den Vorträgen kaufen und signieren lassen.



**Einlass** ist ab 18:00 Uhr, Restkarten an der Abendkasse

**Tickets** können zum Preis von 3,00 Euro im Bürgerbüro, Landratsamt Schloss Sonnenstein, Tel.: 03501 515-0, E-Mail: buergerbuero.pirna@landratsamt-pirna.de, beim TouristService Pirna im Canaletto-Haus am Markt, Tel.: 03501 556-446 oder in der Geschäftsstelle des Sächsischen Bergsteigerbundes e. V., Papiermühlengasse 10, 01159 Dresden, Tel. 0351 481-8300 erworben werden.

Weitere Informationen: [www.landratsamt-pirna.de](http://www.landratsamt-pirna.de)

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. informiert

### Vorschläge „Joker im Ehrenamt“ 2018 einreichen

Mit dem „Joker im Ehrenamt“ werden auch 2018 Bürgerinnen und Bürger geehrt, die sich durch langjährige und besonders herausragende ehrenamtliche Tätigkeit in der Sport- bzw. in der Sportjugendarbeit verdient gemacht haben. Über 90.000 Ehrenamtliche im Sport leisten jährlich bei uns im Freistaat Sachsen mehr als 15 Millionen unbezahlte Arbeitsstunden. Deshalb möchte Sachsens Sportminister, Herr Prof. Dr. Roland Wöller, am 24. August 2018 in Dresden das Engagement der Ehrenamtlichen im Sport im Rahmen einer Festveranstaltung würdigen. Es sollen Ehrenamtliche geehrt werden, die

- als langjährige Aktive mit ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit für das Gemeinwohl unverzichtbar geworden sind
- durch ihren Ideenreichtum dem Ehrenamt neue, nachhaltige Impulse verliehen haben.

Außerdem wird besonderes Engagement von Ehrenamtlichen, die

- den Prozess der Inklusion im Sport für Menschen mit Behinderungen maßgeblich in Gang gesetzt haben
- die Integration von Asylbewerbern und Migranten in Sportvereine mit besonders positivem Ergebnis gestaltet haben, ein herausragendes Auswahlkriterium darstellen.

Die Vereine können ihre Vorschläge bis zum **20. April 2018** an den Kreissportbund senden. Für die Vorschläge in der Sportjugendarbeit ist eine Altersgrenze bis 30 Jahre festgelegt. Die Auszeichnungsanträge sind im Downloadbereich auf der Homepage des Kreissportbundes [www.kreissportbund.net](http://www.kreissportbund.net) hinterlegt. Seit 1996 wurden bisher 59 Sportfreundinnen und Sportfreunde aus unserem Landkreis mit dieser Ehrung ausgezeichnet. (WoVo)

### Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Neustadt/Sachsen e. V.

### Projektvorhaben zu Schulungen in der Bevölkerung zum Thema „Demenz“

Das Kompetenzzentrum Demenz des ASB Ortsverband Neustadt/Sachsen e. V. hat einen Fördermittelantrag für Investitionen aus dem Europäischen Landwirtschaftsfond für die Entwicklung des ländlichen Raums der LEADER-Region „Sächsische Schweiz“ eingereicht.

Geplant ist die Umsetzung des Projektes BESIK Bilden – Erschließen – Sensibilisieren – Informieren – Kompetenzen vermitteln. Dabei soll die breite Bevölkerung zum Thema Demenz geschult werden. Angesetzt wird möglichst frühzeitig und umfassend – schon bei Kindern und Jugendlichen – bei der Sensibilisierung und Informationsvermittlung. Durch dieses Bildungsangebot wachsen Kinder und Jugendliche bereits mit dem Thema Demenz auf, sodass die Erkrankung als etwas Alltägliches und „Normales“ wahrgenommen wird.

Des Weiteren sollen Firmen und Behörden als Dienstleister – aber auch als Arbeitgeber – einbezogen werden. Durch die Sensibilisierung der Arbeitgeber und Informationsvermittlung an diese, kann eine bessere Vereinbarkeit von Pflege und Beruf erreicht werden. Mit diesen Schulungen soll ein Verständnis der breiten Bevölkerung, also auch unterschiedlicher Berufsgruppen, für die Demenzerkrankung und den daraus folgenden Herausforderungen für Betroffene und Angehörige erworben werden.

Insgesamt wird durch die Ansprache der breiten Bevölkerung eine „demenzfreundliche Kommune“ auf den Weg gebracht, in dem das Thema Demenz enttabuisiert und die Angst- und Schambesetzung reduziert wird. Dies erleichtert den rechtzeitigen Zugang zu Versorgungsangeboten, unterstützt ehrenamtliche Hilfen und die Teilhabe in einem generationsübergreifenden solidarischen Miteinander und erhöht zudem die Attraktivität der Region für „Heimkehrer“, welche sich um pflegebedürftige Angehörige kümmern möchten.

**Staatsbetrieb Sachsenforst  
Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz**

Anzeigen

## **Fahrtziel Natur Arbeitsgruppe bündelt Energie für neue Projekte im öffentlichen Nahverkehr**

Sie haben es wieder getan: fast alle am öffentlichen und touristischen Verkehr in der Sächsisch-Böhmischen Schweiz beteiligten Institutionen trafen sich im neuen Tagungssaal des „Königsteiner Treffpunkts“ am Markt. Auf Einladung der Nationalparkverwaltung kam diese Arbeitsgruppe bereits zum sechsten Mal zusammen. Drei Auszeichnungen auf bundesweiter Ebene können die Beteiligten seither auf ihrem Konto verbuchen, die Taufe eines neuen Intercity-Zuges auf den Namen Nationalpark Sächsische Schweiz im vergangenen Mai war ein weiteres Zeichen der Wertschätzung beispielsweise der Deutschen Bahn. Die Verantwortlichen der Region vernetzen sich, stimmen ihr Handeln ab und verbessern damit das Angebot der „Öffentlichen“.

2017 war ein gutes Jahr für den Tourismus. Übereinstimmend berichteten Vertreter der S-Bahn und der Oberelbischen Verkehrsgesellschaft und des tschechischen Bezirks Ústí, dass auch mehr Gäste die Busse, Bahnen und Fähren unserer Region benutzt haben.

Leider gab es auch 2017 wieder viele Wochenenden, wo die Autos der erholungssuchenden Gäste das enge Straßennetz der Sächsischen Schweiz überforderten. Mit den gleichen Erscheinungen hat auch die Böhmisches Schweiz, beispielsweise in Hřensko und Jetřichovice zu kämpfen.

Deshalb wird die Arbeitsgruppe nicht nachlassen neue Ideen zu entwickeln, aus anderen Regionen aufzugreifen und für die Sächsisch-Böhmische Schweiz zu nutzen. Unterstützt wird sie dabei vom neuen Mobilitätsmanager Sten Hauswald, der vom Landschaft(f) Zukunft e. V. her die Aktivitäten unterstützt. Auf dem Plan stehen beispielsweise eine Gästekarte für Übernachtungsgäste, die auch als Bus- und Bahnfahrkarte verwendet werden kann oder der neue Wanderfahrplan 2018, der bei der Tourismusbörse am 17. März der Öffentlichkeit präsentiert werden wird.

Lob gab es für Organisator und Nationalparkmitarbeiter Jörg Weber vom Leiter der Stabsstelle Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Andreas Tänzer: „Ich finde, dass in dieser Runde viele Informationen auf den Tisch kommen und bei Ihnen zusammenlaufen – und Sie immer etwas Richtiges daraus machen!“

Auch die Einwohner der Sächsischen Schweiz sind eingeladen, ihre Wanderungen mit einer Busfahrt aufzuwerten. Wem macht es denn schon Spaß, immer wieder zum Auto zurück und damit im Kreis wandern zu müssen. Der Radius ist eingeschränkt. Wer die Wanderbusse der Sächsischen Schweiz benutzt, kann mit einer Wanderung mehr Ziele erreichen und mit dem Bus bequem zurückfahren. Nach Ostern startet beispielsweise wieder die Steinelinie 244 ab Königstein und Bad Schandau und verbindet die Tafelberge links der Elbe mit der S-Bahn.

